

التزامنا في المساعدة على ازدهار العالم

هدف شركة Cargill هو توفير التغذية للعالم بطريقة آمنة وموثوق بها ومستدامة. ندرك أن سلاسل التوريد التي تدعم نظام الغذاء العالمي يجب أن تكون مستدامة - وأن توازن بين احتياجات الحاضر واحتياجات الأجيال القادمة. لا يمكننا تحقيق هدفنا إلا من خلال العمل عن كثب مع موردينا.



مبادئنا التوجيهية

توضح مدونة قواعد سلوك الموردين الخاصة بنا كيف نتوقع من الموردين والمزارعين والمنتجين والمصنعين وشركاء الأعمال الآخرين (يُشار إلى كل منهم باسم «شريك مورد») للعمل معنا لتحقيق هذا الهدف بطريقة أخلاقية وبما يتوافق مع القوانين المعمول بها. عند اختيار شركائنا الموردين وتوسيع العلاقات التجارية القائمة، نأخذ في عين الاعتبار التوقعات التي تفرضها مدونة سلوك الموردين هذه.

تطبق المبادئ التوجيهية السبعة لشركة Cargill على جميع موظفينا، فهي تمثل قاعدة الأساس لجميع عملياتنا على مستوى العالم. تحت مدونة قواعد سلوك الموردين الخاصة بنا شركائنا الموردين على الالتزام بهذه المبادئ نفسها. نعتقد أن هذا الالتزام المشترك بالسلوك الأخلاقي والنزاهة يمثل أساسًا قويًا لتوطيد العلاقات التجارية الموثوق بها والتي تخلق قيمة مشتركة. تتدرج مدونة قواعد سلوك الموردين بالإحالة في جميع عقود الموردين.

1. إطاعة القانون

بصفتنا شركة مسؤولة، نتوقع من شركائنا الموردين على مستوى العالم مشاركتنا التزامنا باتباع القوانين.

- نتوقع من شركائنا الموردين كل مما يلي:
- معرفة القوانين التي تنطبق عليهم وعلى أعمالهم واتباعها.
 - التعامل مع المتطلبات القانونية كحد أدنى من المعايير.
 - تنبيه شركة Cargill لأي مشكلات مادية خاصة بالبضائع والخدمات التي يقدمونها - لا سيما مشكلات الصحة والسلامة. يساعد هذا الأمر شركة Cargill على الامتثال للوائح العالمية.

2. إدارة الأعمال بنزاهة

نسعى إلى توطيد علاقات تجارية قائمة على الثقة والشفافية والمساءلة المتبادلة.

نتوقع من شركائنا الموردين كل مما يلي:

- التنافس بشكل عادل وأخلاقي على أعمال شركة Cargill.
- عدم عرض أو قبول الرشاوي أو العمولات أو الهدايا أو الضيافة غير المناسبة أو غيرها من الحوافز غير اللائقة على الإطلاق فيما يتعلق بأعمال شركة Cargill.
- تجنب أي تضارب في المصالح المتعلقة بالمصالح المالية أو الترتيبات الأخرى مع موظفينا التي قد تعتبر غير مناسبة.
- العمل مع موردينا لتعزيز سلوكيات العمل بما يتوافق مع مبادئنا الواردة في مدونة قواعد سلوك الموردين هذه وامتثالاً للقوانين المعمول بها.

3. الاحتفاظ بسجلات دقيقة ونزيهة

نتوقع من موردينا الاحتفاظ بسجلات دقيقة ونزيهة. يساعدنا هذا في اتخاذ قرارات عمل مسؤولة والإفصاح عن المعلومات الصادقة في الوقت المناسب لأصحاب المصلحة.

نتوقع من شركائنا الموردين كل مما يلي:

- الاحتفاظ بالدفاتر والسجلات التي تشمل جميع المعاملات بطريقة دقيقة ونزيهة وفي الوقت المناسب.
- الاستفادة من عمليات التدقيق والامتثال للجودة المناسبة في أمور مثل سلامة المنتجات والأغذية والأعلاف وصحة العمال وسلامتهم وشؤون عملهم.
- الإفصاح عند الطلب، عن موقع المنشآت وأصول المواد المعروفة للقدرة على التتبع.

4. الوفاء بالتزامات العمل

نعمل مع شركائنا الموردين الذين يشاركوننا في رغبتنا في بناء علاقات تجارية مثمرة. وهذا يتطلب اتصالات صادقة واحترامًا متبادلًا والوفاء بالتزامات.

نتوقع من شركائنا الموردين كل مما يلي:

- مشاركتنا التزامنا في إدارة الأعمال بصدق وشفافية.
- الوفاء بالتزامات الأعمال وإدارة الفعاليات غير المتوقعة بطريقة استباقية ومنفتحة وفي الوقت المناسب.

5. معاملة الأفراد بكرامة واحترام

نتوقع من شركائنا الموردين الالتزام بالمبادئ والالتزامات المتعلقة بالعبء الواجبة المحددة في سياسة حقوق الإنسان لشركة Cargill وإعطاء الأولوية لسلامة جميع الأفراد الذين تساعدنا مواهبهم وعلمهم الجاد في توفير منتجاتنا وخدماتنا وعافيتهم وحقوقهم الإنسانية وكرامتهم.

نتوقع من شركائنا الموردين كل مما يلي:

- القيام بأنشطة أعمالهم بطريقة تحمي صحة أولئك الذين يمسون حياتهم وسلامتهم.
- احترام حق العمال في تشكيل أو الانضمام إلى مؤسسة عمالية معترف بها قانونيًا، إذا أرادوا ذلك، بدون الخوف من تعرضهم للانتقام أو التهيب أو المضايقة.
- معاملة جميع العمال بكرامة واحترام، وتوفير بيئة عمل آمنة نفسيًا وجسديًا وتضم جميع الفئات.
- توفير أجور تنافسية وعادلة ومنصفة.
- الامتثال لقوانين ساعات العمل المعمول بها، بما في ذلك ساعات العمل الإضافي.
- العمل على القضاء على أي شكل من أشكال العمل القسري - والعمل على إلغاء عمالة الأطفال - من عملياتهم وسلاسل التوريد الخاصة بهم.
- احترام موارد الأرض وحقوق الحيازة للجميع، خاصة السكان الأصليين والمجتمعات المحلية والجماعات العرقية والأقلية.

6. حماية المعلومات الخاصة بشركة Cargill وأصولها ومصالحها

نتوقع من شركائنا الموردين حماية سمعة شركة Cargill وأي معلومات أو ممتلكات نعهد بها إليهم.

نتوقع من شركائنا الموردين كل مما يلي:

- حماية أي معلومات سرية خاصة بشركة Cargill التي يمكنهم الوصول إليها، بما في ذلك ملكيتها الفكرية أو أسرارها التجارية أو معلوماتها المالية.
- حماية أي ممتلكات تابعة لشركة Cargill أثناء خضوعها لسيطرتهم.
- تفادي المواقف التي قد تؤثر سلبًا على مصالح أعمالنا أو سمعتنا والحفاظ على معايير الصارمة لتعزيز سلامة المنتجات والأغذية والأعلاف.

7. كن مواطنًا عالميًا مسؤولًا

نتوقع من شركائنا الموردين في مساعدة شركة Cargill في الوفاء بالتزامات الاستدامة الإستراتيجية والامتثال لسياسة العناية الواجبة لشركة Cargill.

نتوقع من شركائنا الموردين كل مما يلي:

- الحد من الأثر البيئي على أعمالهم من خلال الجهود المبذولة في القضاء على إزالة الغابات وتقليل انبعاثات الغازات الدفيئة والنفايات واستخدام الموارد بكفاءة.
- حماية الموارد المائية عن طريق تقليل استخدام المياه في عملياتها، وتجنب التلوث الناجم عن عملياتها، وتقليل التأثير على موارد المياه في المجتمعات المحيطة بها.
- الالتزام بمعالجة آثار أعمالها على المناخ والأرض والمياه والتربة والهواء والتنوع البيولوجي وتخفيفها.
- الاسترشاد بالمعايير والاتفاقيات والإعلانات الدولية، بما في ذلك المبادئ التوجيهية للأمم المتحدة بشأن الأعمال وحقوق الإنسان (UNGPs)، والشرعة الدولية لحقوق الإنسان، والحقوق والمبادئ الأساسية للعمل بمنظمة العمل الدولية، والمبادئ التوجيهية لمنظمة التعاون والتنمية (OECD) بشأن المؤسسات متعددة الجنسيات.
- تمكين أصحاب المصالح من الوصول إلى البيانات التظم لتصعيد مخاوفهم سرًا دون الخوف من التعرض للانتقام.
- تقديم أدلة عند الطلب على الامتثال لمتطلبات مدونة قواعد سلوك الموردين لدينا.

الامتثال لمدونة قواعد سلوك الموردين هذه: التحقيقات والإجراءات التصحيحية

هدفنا هو بناء علاقات قائمة على الثقة مع الموردين أصحاب المعايير الأخلاقية وشركاء الأعمال الذين يمثلون مدونة قواعد سلوك الموردين هذه. ولتعزيز هذا الهدف، نتبنى نهجًا يستند إلى المخاطر لتدريب شركائنا الموردين وطلب أدلة على الامتثال لمتطلبات مدونة سلوك الموردين هذه. نتوقع من شركائنا الموردين التعاون الكامل مع طلباتنا المعقولة للحصول على البيانات والمعلومات والشهادات والوصول إلى التدقيق للتحقق من الامتثال، والحصول على ضمانات تؤكد على دعم شركائهم في الأعمال والمنتجين لهذه المبادئ.

عندما تشير الأجواء إلى وجود أي مخاوف، أو نعرف حقائق تشير إلى أن أحد شركاء الموردين قد انتهك مدونة سلوك المورد هذه، فستكون ممارستنا التحقيق في هذه الحوادث والعمل مع شريك المورد لتطوير خطة عمل لمعالجة المخاوف. ومع ذلك، نحتفظ بالحق أثناء التحقيق في تعليق جميع العمليات التعاقدية والتجارية مع شريكنا المورد. إذا قررنا أنه لا يمكن تصحيح مشكلة ما، أو أن أحد الشركاء الموردين لا يرغب في المشاركة أو التعاون على نحو معقول، فإننا نحتفظ أيضاً بالحق في إنهاء اتفائيتنا (اتفاقياتنا) مع هذا الشريك المورد.

تحدد قواعد سلوك الموردين هذه الحد الأدنى من المتطلبات التي يجب استيفائها لتصبح إحدى الشركاء الموردين لدى شركة Cargill. نشجع شركائنا الموردين على التمتع بالعناية الواجبة وأنظمة الإدارة للحفاظ على الحد الأدنى من هذه المتطلبات. من خلال العمل عن كثب مع شركائنا الموردين، نعتقد أننا يمكننا تحقيق نجاح متبادل ومساعدة المجتمعات والعالم على نطاق واسع على الازدهار. تحل مدونة قواعد سلوك الموردين المُحدثة والمتاحة للجمهور على الرابط التالي <https://www.cargill.com/about/supplier-code-of-conduct> محل جميع الإصدارات السابقة لمدونة قواعد سلوك الموردين لدى شركة Cargill.

تصعيد المخاوف: عملية التظلم

إذا شاهدت أو اشتبهت في أي ممارسات سلوك أو أعمال وتعتقد أنها تنتهك مدونة قواعد سلوك الموردين لدينا، يُرجى الاتصال مباشرة بشركة Cargill. يمكنك تصعيد مخاوفك أو الحصول على مساعدة من قبل:

- الاتصال على ممثل شركة Cargill، أو
- الاتصال على خط المبادئ الأخلاقية المفتوح لدى شركة Cargill. يمكن تصعيد المخاوف عبر الهاتف أو من خلال ملء بلاغ عبر الإنترنت. يمكن الاطلاع على تفاصيل الاتصال ومزيد من المعلومات بأكثر من 20 لغة على الرابط التالي <https://www.cargill.com/about/ethics-open-line>.

يساعد التواصل معنا بسرعة على منع المشكلات وتصحيح أي مشكلات حدثت بالفعل. نحن نتعامل مع كافة البلاغات على الفور وبشكل منصف وعلى أكبر قدر ممكن من السرية.